

# PIEŁĘGNIARSTWO I ZDROWIE PUBLICZNE

**KWARTALNIK**

2012, vol. 2, nr 3 (lipiec-wrzesień)

**Wydawca**

Uniwersytet Medyczny im. Piastów Śląskich we Wrocławiu

**Redaktor Naczelny**

DOMINIK KRZYŻANOWSKI

**Zastępca Redaktora Naczelnego**

MONIKA WÓJTA-KEMPA

**Sekretariat Redakcji**

MIROSLAW CHYBICKI, ARKADIUSZ DRUKIER, JANINA KAPLUNOWSKA, EWELINA TROŚCIANKO

**Przewodniczący Rady Naukowej**

ANDRZEJ M. FAŁ

**Rada Naukowa**

ZBIGNIEW BARTUZI (Bydgoszcz), DARIUSZ BIAŁAS (Wrocław), JÓZEF BINNEBESEL (Łódź), ALICJA CHYBICKA (Wrocław), GRAŻYNA DĘBSKA (Kraków), ANNA FELIŃCZAK (Wrocław), IRENE HIGGINSON (Londyn, Wielka Brytania), HANNA IGNATOWICZ (Augusta, USA), EWA JASSEM (Gdańsk), HELENA KADUČÁKOVÁ (Ružomberok, Słowacja), MIROSLAW KALINOWSKI (Lublin), KRZYSZTOF KASSOLIK (Wrocław), EDYTA KĘDRA (Legnica), STANISŁAW KOWALIK (Poznań), ELŻBIETA KRAJEWSKA-KUŁAK (Białystok), PIOTR KRAKOWIAK (Gdańsk), SYLWIA KRZEMIŃSKA (Wrocław), EWA KURIATA (Wrocław), KRYSZYNA MISIAK (Wrocław), MAŁGORZATA PASEK (Kraków), MALCOLM PAYNE (Londyn, Wielka Brytania), ZBIGNIEW RUDKOWSKI (Wrocław), MARIOLA SEŃ (Wrocław), LUCYNA SOCHOCKA (Opole), IZABELLA UCHMANOWICZ (Wrocław), MARCIN WIŚNIEWSKI (Bydgoszcz), ZBIGNIEW ŻYLICZ (Hull, Wielka Brytania)

**Redaktorzy tematyczni**

JÓZEF BINNEBESEL – pedagogika, tanatopedagogika; ALICJA CHYBICKA – onkologia dziecięca, pediatria; SYLWIA KRZEMIŃSKA – pielęgniarstwo anestezyjologiczne i w intensywnej opiece; EWA KURIATA – zarządzanie w pielęgniarstwie, organizacja pracy w pielęgniarstwie; DARIUSZ BIAŁAS – promocja zdrowia; LUCYNA SOCHOCKA – pielęgniarstwo pediatryczne; MONIKA WÓJTA-KEMPA – socjologia medycyny; ANDRZEJ FAŁ – zdrowie publiczne; GRAŻYNA DĘBSKA – pielęgniarstwo środowiska nauczania i wychowania; PIOTR KRAKOWIAK – pomoc społeczna; ELŻBIETA KRAJEWSKA-KUŁAK – dermatologia; HELENA KADUČÁKOVÁ – pielęgniarstwo rodzinne; IZABELLA UCHMANOWICZ – pielęgniarstwo kardiologiczne

**Redaktor statystyczny**

ANNA FELIŃCZAK

**Redakcja językowa i techniczna**

Anna Gemza, Ewa Śnieżyk-Milczyńska

**Native-speaker artykułów w języku angielskim**

Sherrill Howard Pociecha

**Adres Redakcji**

Zakład Medycznych Nauk Społecznych  
Katedra Zdrowia Publicznego  
Uniwersytet Medyczny im. Piastów Śląskich  
we Wrocławiu  
ul. K. Bartla 5  
51-618 Wrocław  
tel.: +48 71 784 18 17, 608 585 295  
e-mail: redakcja.pizp@gmail.com

**Adres Wydawcy**

ul. T. Chałubińskiego 6a  
50-368 Wrocław  
tel.: +48 71 784 11 34  
faks: +48 71 784 00 32  
e-mail: anna.gemza@am.wroc.pl

**Warunki prenumeraty**

Zamówienia na prenumeratę należy składać pod adresem:

Zofia Gacek  
ul. T. Chałubińskiego 6a  
50-368 Wrocław  
tel.: +48 71 784 11 35  
e-mail: zofia.gacek@am.wroc.pl

numer konta: 35 1500 1793 1217 9000 9997 0000  
cena zeszytu: 21 PLN, roczna prenumerata: 84 PLN

© Copyright by Uniwersytet Medyczny im. Piastów Śląskich we Wrocławiu, Wrocław 2012

Wersja papierowa jest wersją pierwotną  
[www.am.wroc.pl](http://www.am.wroc.pl), [www.pzp.am.wroc.pl](http://www.pzp.am.wroc.pl)

Redakcja nie odpowiada za treść reklam

Opracowanie typograficzne i projekt okładki: Maciej Szłapka

Skład i łamanie: Pracownia Składu Komputerowego TYPO-GRAF

Druk i oprawa: ARG1

Nakład: 180 egz.

# Spis treści

|  |     |
|--|-----|
| Wstęp.....   | 181 |
| PRACE ORYGINALNE   |     |
| Hanna Rolka, Ewa Pilecka, Beata Kowalewska, Elżbieta Krajewska-Kulak, Barbara Jankowiak, Krystyna Klimaszewska, Krystyna Kowalczyk: Ocena akceptacji choroby i jakości życia pacjentów ze wszczepionym rozrusznikiem serca.....            | 183 |
| Hanna Pudło, Agata Gabłońska, Malwina Respondek: Stosowanie się do zaleceń lekarskich wśród pacjentów dotkniętych chorobami układu krążenia.....   | 193 |
| Emilia Rozwadowska, Elżbieta Krajewska-Kulak, Katarzyna Kaniewska, Katarzyna Van Damme-Ostapowicz, Andrzej Guzowski, Krystyna Kowalczyk, Hanna Rolka, Jolanta Lewko: Analiza postrzegania wolontariatu przez studentów pielęgniarstwa..... | 201 |
| PRACE POGLĄDOWE  |     |
| Marcin Walków, Izabela Witeczak: Cena ludzkiego życia – koszty jakości w ochronie zdrowia.....   | 207 |
| Michał Jędrzejek, Joanna Sarbinowska: Warsztaty edukacyjne dla pacjentów chorych na cukrzycę – między teorią a praktyką promocji zdrowia.....  | 213 |
| Henryk Gaertner, Bogusław Stelcer, Marcin Cybulski, Wojciech Strzelecki, Jacek Romankow: Kilka uwag na temat obecności myśli Alberta Schweitzera w Poznaniu.....   | 221 |
| Anna Tałaj, Ewa Kupcewicz, Beata Fischer: Troska czy miłość miłosierna – etyczne podstawy pracy pielęgniarki.....  | 227 |
| ZAGADNIENIA PRAWNE   |     |
| Agnieszka Sieńko: Zmiana miejsca zamieszkania – choroba w świetle prawa.....   | 235 |
| Agnieszka Sieńko: Zabieg cewnikowania w świetle prawa i etyki.....   | 237 |
| TOWARZYSTWA NAUKOWE  |     |
| Anna Janowicz: Konferencja szkoleniowa: Hospicyjna „gościna serca” i „rynek usług medycznych”. Idee a realia współczesnej opieki paliatywno-hospicyjnej w Polsce.....  | 239 |
| Maria T. Szewczyk: Polskie Towarzystwo Pielęgniarstwa Angiologicznego.....   | 241 |
| Krajowi konsultanci w dziedzinie pielęgniarstwa.....   | 245 |
| Izabela Kaptacz: Stanowisko zespołu konsultantów w dziedzinie pielęgniarstwa opieki paliatywnej...   | 247 |
| NOWOŚCI WYDAWNICZE.....  | 251 |

# Contents

|               |     |
|---------------|-----|
| Preface ..... | 182 |
|---------------|-----|

## ORIGINAL PAPERS

|  |            |
|--|------------|
| <b>Hanna Rolka, Ewa Pilecka, Beata Kowalewska, Elżbieta Krajewska-Kułał, Barbara Jankowiak, Krystyna Klimaszewska, Krystyna Kowalczyk: Acceptance Evaluation of Disease and Quality of Life of Patients with a Pacemaker .....</b>           | <b>183</b> |
| <b>Hanna Pudło, Agata Gabłońska, Malwina Respondek: Adherence to Medical Recommendations for Patients with Cardiovascular Disease .....</b>  | <b>193</b> |
| <b>Emilia Rozwadowska, Elżbieta Krajewska-Kułał, Katarzyna Kaniewska, Katarzyna Van Damme-Ostapowicz, Andrzej Guzowski, Krystyna Kowalczyk, Hanna Rolka, Jolanta Lewko: Analysis of Volunteering Perception Among Nursing Students .....</b> | <b>201</b> |

## REVIEWS

|   |            |
|---|------------|
| <b>Marcin Walków, Izabela Witczak: The Humans Being' Price – Quality Costs in Health Care .....</b>   | <b>207</b> |
| <b>Michał Jędrzejek, Joanna Sarbinowska: Educational Workshop for Patients with Diabetes – Between Theory and Practice of Health Promotion .....</b>                      | <b>213</b> |
| <b>Henryk Gaertner, Bogusław Stelcer, Marcin Cybulski, Wojciech Strzelecki, Jacek Romankow: Some Remarks on the Presence of Albert Schweitzers' Ideas in Poznan .....</b> | <b>221</b> |
| <b>Anna Tałaj, Ewa Kupcewicz, Beata Fischer: The Care or Love – Ethical Attitudes of Midwives' Work .....</b>   | <b>227</b> |

## LEGAL ISSUES

|   |            |
|---|------------|
| <b>Agnieszka Sieńko: Change of the Domicile – Illness According to the Law .....</b>          | <b>235</b> |
| <b>Agnieszka Sieńko: The Treatment of Catheterising According to the Law and Ethics .....</b> | <b>237</b> |

## SCIENTIFIC SOCIETIES

|  |            |
|--|------------|
| <b>Anna Janowicz: Training Conference: the Hospice Visit of the Heart and the Internal Market. Ideas and the Reality of the Contemporary Palliative-Hospice Care in Poland .....</b> | <b>239</b> |
| <b>Maria T. Szewczyk: Polish Society of Angiology Nursing .....</b>  | <b>241</b> |
| <b>National Consultants in the Field of Nursing .....</b>  | <b>245</b> |
| <b>Izabela Kaptacz: Position of the Team of Consultants in the Field of Nursing of the Palliative Care...</b>  | <b>247</b> |

|                        |            |
|------------------------|------------|
| <b>NEW BOOKS .....</b> | <b>251</b> |
|------------------------|------------|